

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.  
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.  
Съ доставкою на домъ 4 руб.  
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Выходитъ публично 3 разъ: въ Montag, Mittwoch und Freitag.  
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.  
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.  
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.  
Bestellungen werden in der Redaktion und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по послѣдямъ.  
Плата за частныя объявленія:  
— строку въ одинъ столбецъ 6 коп.  
— строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.  
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:  
für die einfache Zeile 6 Kop.  
für die doppelte Zeile 12 Kop.

# Livländische Gouvernements-Zeitung.

XVII. Jahrgang.

№ 118.

Среда 15. Октября.

Mittwoch, 15. October

1869.

## Официальная Часть. Officieller Theil.

### Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

#### Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства

#### Бѣлѣтмаченія дер Ливлѣндисхен Говвернемента Обригкейт

Прусскій подданный Францъ Германъ Штеффенсъ объявилъ, что выданный ему Прусскимъ Правленіемъ въ Кенигсбергѣ 24. Июля 1865 г. № 325 національный паспортъ имъ утерянъ, а посему Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему сказанный паспортъ въ случаѣ если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 9223.

Der Preussische Unterthan Franz Hermann Steffens hat die Anzeige gemacht, daß ihm sein Nationalpaß, erteilt von der Preussischen Regierung zu Königsberg d. d. 24. Juni 1865 Nr. 325 abhanden gekommen und werden in solcher Veranlassung sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands vom Gouvernements-Chef hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 9223.

Лифляндское Губернское Управление вслѣдствіе отношенія Лифляндскаго Губернскаго Военскаго Начальника симъ поручаетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полиціямъ розыскать безсрочно-отпускнаго рядоваго Кронштатскаго портового экипажа прикомандированнаго къ Рижскому Губернскому баталіону Андреа Юргенсона, отлучившагося самовольно изъ казармъ и въ случаѣ отысканія его препроводить въ Управление Лифляндскаго Губернскаго Военскаго Начальника, а о послѣдующемъ довести сему Управленію. № 3441.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird in Folge Requisition des Livländischen Gouvernements-Militair-Chefs sämtlichen Land- und Stadtpolizeibehörden beauftragt, nach dem zum Livländischen Gouvernements-Bataillon zucommandirten auf unbestimmten Urlaub entlassenen Gemeinen der Kronstädtschen Hafen-Equipage Andreas Jürgensohn, welcher sich eigenmächtig aus der Kaserne entfernt hat, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle der Verwaltung des Livländischen Gouvernements-Militair-Chefs arrestlich einzusenden, über das Geschehene aber anher zu berichten. Nr. 3441.

Вслѣдствіе рапорта Рижскаго Ордунгсгерихта, Лифляндское Губернское Управление симъ

поручаетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ розыскать мясничнаго подмастерья Лудвига Венцеля и приписаннаго къ Болдераа, крестьянина Карла Шухановскаго онъ же Соколовскій и въ случаѣ отысканія принудить ихъ въ явѣ въ Рижскій Ордунгсгерихтъ для допроса въ слѣдственномъ дѣлѣ, о послѣдующемъ же довести Лифляндскому Губернскому Управленію. № 3442.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird in Folge Berichts des Riga'schen Ordnungsgерихts, sämtlichen Land- und Stadtpolizeibehörden beauftragt, Nachforschungen nach dem Fleischergefelten Ludwig Wenzel und dem Bolderaa'schen Bauern Carl Schuchanowsky alias Sokolowsky anzustellen und im Ermittlungsfalle dieselben vor das Riga'sche Ordnungsgерихт beauftragt Befragung in Untersuchungssachen zu sistiren, über das Geschehene aber anher zu berichten. Nr. 3442.

Лифлянд. Губернское Управление вслѣдствіе рапорта Валкского Ордунгсгерихта симъ поручаетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ розыскать проживавшаго на мызѣ Шлоссъ Мариенбургъ, а оттуда не извѣстно куда удалившагося землебра Зандау и въ случаѣ отысканія обязать подпискою явиться въ Валкскій Ордунгсгерихтъ по случаю вчиненнаго противъ него слѣдственнаго дѣла, касательно утаенія безпаспортной Луизы Клаудъ, о послѣдующемъ же довести Лифляндскому Губернскому Управленію. № 3443.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird in Folge Berichts des Walk'schen Ordnungsgерихts sämtlichen Land- und Stadtpolizeibehörden beauftragt, Nachforschungen nach dem früher auf dem Gute Schloß Marienburg gelebt habenden Landmesser Sandau, der unbekannt wohin fortgezogen, anzustellen und ihn im Ermittlungsfalle vor das Walk'sche Ordnungsgерихт wegen einer gegen ihn eingeleiteten Untersuchung betreffend Hehlung der paßlosen Louise Klauds zu sistiren, über das Geschehene aber anher zu berichten. Nr. 3443.

Вслѣдствіе отношенія Курляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Управление симъ поручаетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полиціямъ розыскать настоящее мѣсто пребыванія бывшаго арендатора костевой мельницы на мызѣ Ассернъ (въ Курл. Губ.) Юліуса Савицкаго, и въ случаѣ розысканія взимать съ него торговыхъ пошлинъ и штрафныхъ денегъ 10 рублей и внести таковыя въ казну, о послѣдующемъ же довести Лифляндскому Губернскому Управленію. № 3444.

In Folge desfallsiger Requisition des Kurländischen Kameralhofs trägt die Livländische Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Land- und Stadtpolizeibehörden auf, nach dem früheren Arrendator der Knochenmühle auf dem Gute Assern in Kurland, Julius Sawitzky Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle von demselben an Handelssteuer nebst Strafgebern 10 Rbl. beizu-

treiben und solche Summe zur Kronscasse einzuzahlen, über das Geschehene aber anher zu berichten. Nr. 3444.

### Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ

#### Бѣлѣтмаченія дер verschiedенер Шейörden und амтlicher Personen.

Регистръ писемъ, возвращеннымъ въ Ригу въ теченіе времени отъ 24. Сентября по 1. Октября 1869 года.

Verzeichniß der Briefe, die vom 24. September bis zum 1. October 1869 nach Riga zurückgesandt worden sind.

Простыя внутреннія. Ordinaire inländische.

Въ Ревель — Оболенскому, Исковъ — Бади, nach Wenden — Kupke, Freimann, nach Hafenpott Becker, nach Dorpat — Schröder, nach Mitau — Fölkerjahn, nach Rerval — Lambrecht.

Заграничныя. Ausländische.

Nach Berlin — Nefkin, Morkert, nach Franzensbad — Petersenn, nach Wien — Hornstein, nach Danzig — Schapiro, nach Meran — v. Volschwing, nach Leipzig — Hirschmann, nach Augsburg — Retraction der allgem. Zeitung.

Денежныя и страховыя. Geld- u. recommandirte.

Въ Перновъ — Вальтеру (6 руб.), Волостному Управленію мызы Торгель (паспортъ).

Регистръ писемъ, вынутымъ изъ почтовыхъ ящиковъ и неотправленнымъ по назначенію въ теченіе времени отъ 16. Сентября по 6. Октября 1869 года.

Verzeichniß der Briefe, die vom 16. September bis zum 6. October 1869 in die ausgehängten Briefkasten geworfen, aber nicht haben befördert werden können.

Безъ марокъ. Ohne Marken.

Nach Mitau — Schmidt въ Орелъ — Поменову, nach Mland — Ström, Peterson, Danielsson, nach Romeskall — Albin, nach Fiskars — Ryland, nach Riga — Neuber, въ С.-Петербургѣ — Торнау, nach Düna — Edelmann, nach Dorpat — Amelung, Pissmann, nach Liban — Kluge, nach Bauske — Berg nach Rerval — Westerberg, неизвѣстно — Talan, nach Droslo — Otto, въ Смоленскѣ — Магульскому, въ Выборгѣ — Кудугину, nach Kuopio — Aspholm, nach Wenden — Rosenber, nach Friedrichstadt — Christensen, nach Talsen — Hoffmann, nach Pernau — Dittmar, nach Reydani — Wellerstein, въ С.-Петербургѣ Минусу, неизвѣстно — Domainenhoff, nach Eivenhoff — Hoff, въ Ригу — Кошкелю.

Недостаточно франкированныя. Unzureichend frankirt.

Nach Wenden — Kreisgericht, Landgericht, nach Goldingen — Gemeindegerecht, Magistrat, nach Romeskall — Kirchspielgericht, nach Mitau — Gemeindegerecht, nach Walk — Magistrat, въ Якобштатѣ — Алексеу, nach Dondangen — Gemeindericht, nach Würzau — Gemeindegerecht, nach Schloß — Magistrat, nach Alpfisch — Gemeindegerecht.

Съ бывшая въ употребленіи марками.  
Mit gebrauchten Marken.

Nach St. Petersburg — Niemann, nach Dorpat — Bieger, въ Кронштадт — Марцу, въ Архангельск — Айеру, въ С.-Петербургъ — Колонусу, въ Жидру — Баукаду.

Съ Перевѣсомъ. — Mit Uebergewicht.

Nach Sennen — Bietinghoff, nach Dorpat — Schilling, въ С.-Петербургъ — Овчинскому, Грацери, nach Wergo — Geude, въ Поневъжъ — Рейдъкъ, nach Mitau — Jordan, nach Bauske — Karp, въ Москву — Лошину, nach Nelsküll — Petri, nach Wilna — Weinslein, nach Düna — Schwendebek, въ Рущоны — Роуаму, въ Динабургъ — Валову, nach Wenden — Pander, nach Walk — Kaserer, въ Дерптъ — Иванову, nach St. Petersburg — Eshon, въ С.-Петербургъ — Iepney.

Вѣсь обозначены мѣста. Ohne Angabe des Orts.

Голосову, Рейдеману, Feldrath, Тевелеву, Лошкову, Galle, Манноръ, Thomas, Selming, Майзелю. Nr. 11,374.

Vom Rigaschen Ordnungsgewichte wird des- mittelst bekannt gemacht, daß laut Bericht des Nietauschen Gemeinde-Versteheren in der Nacht vom 11. auf den 12. October c. mittelst Einbruchs die Gemeindecasse mit nachstehenden Werthpa- пирен gestohlen worden ist.

1. Eine Inscription der 5. Serie Nr. 338070 und 53070 groß 1000 Rbl.
2. Ein Zinseszinschein der lettischen Direction des Livländischen adeligen Credit-systems vom 5. März 1852 sub Nr. 175/15 groß 70 Rbl.
3. Ein auf Alt-Karteln ingrossirter Livländischer Pfandbrief sub Nr. 4325 groß 1000 Rbl.
4. Ein auf Schloß Nietau ingrossirter Livländischer Pfandbrief sub Nr. 15504 und 5833 groß 100 Rbl.
5. Ein auf Schloß Nietau ingrossirter Livländischer Pfandbrief Nr. 15511 groß 100 Rbl.
6. Desgleichen sub Nr. 15500/111 groß 500 Rbl.
7. Desgleichen sub Nr. 15505/5834 groß 100 Rbl.
8. Ein auf Injeem ingrossirter Livländischer Pfand- brief sub Nr. 6703 groß 100 Rbl.
9. Ein auf Sandel ingrossirter Livl. discher Pfand- brief sub Nr. 9329/81 groß 100 Rbl.
10. Ein auf Stomersee ingrossirter Livländischer Pfandbrief sub Nr. 4901/281 groß 100 Rbl.
11. Ein auf Neu-Kapthof ingrossirter Livländischer Pfandbrief sub Nr. 4319 groß 800 Rbl.
12. Ein auf Weßlerhof mit Hama ingrossirter Livländischer Pfandbrief Nr. 2906 groß 100 R.
13. Ein Pfandbrief sub Nr. 13105 groß 100 R.
14. " " " " 13104 " 100 R.
15. " " " " 4096 " 100 R.
16. " " " " 14582 " 100 R.
17. Ein auf Ilfen ingrossirter Livländischer Pfand- brief Nr. 5078 spe. Nr. 27 groß 500 Rbl.
18. Ein auf Eugden ingrossirter Livländischer Pfand- brief sub Nr. 2397 spe. Nr. 45 groß 500 R.
19. Ein Pfandbrief Nr. 8104 groß 100 Rbl.
20. Ein Rigascher Sparlaffenschein vom 14. März 1866 Nr. 17576 groß 52 Rbl.
21. Desgleichen Nr. 17577 groß 40 Rbl.
22. Desgleichen Nr. 17578 groß 37 Rbl.
23. Desgleichen Nr. 17579 groß 26 Rbl.
24. Desgleichen Nr. 17580 groß 100 Rbl.
25. Desgleichen Nr. 17581 groß 100 Rbl.
26. Desgleichen Nr. 17582 groß 15 Rbl.
27. Desgleichen vom 7. März 1867 Nr. 19345 groß 23 Rbl.
28. Desgleichen vom 20. Juli 1867 Nr. 20010 groß 23 Rbl.
29. Desgleichen vom 19. Dec. 1863 Nr. 12770 groß 12 Rbl.
30. Desgleichen vom 19. Mai 1868 Nr. 21225 groß 25 Rbl.
31. Desgleichen vom 14. October 1867 Nr. 269 und 49 groß 10 Rbl.
32. Desgleichen vom 14. October 1867 Nr. 195 und 15 groß 15 Rbl.
33. Ein Prämienschein (Anleihe unbekannt) Serie 02125 Nr. 22 groß 100 Rbl.
34. Desgleichen Serie 02126 Nr. 22 groß 100 Rbl.
35. In baarem Gelde 200 Rbl. S.

Indem das Rigasche Ordnungsgewicht solches hiermit zur öffentlichen Kenntniß bringt, fordert es zugleich Diejenigen auf, welche Nachweise über die erwähnten Werthpapiere zu liefern vermögen, solche bei dieser Behörde beizubringen. Nr. 9204. 2

Riga, Ordnungsgewicht den 13. October 1869.

Am 21. September c. hat sich im Rigasch. Patri- monialgebiete eine herrenlose, kleine, etwa 6 Jahre alte, braune Stute eingefunden. In dieser Ver- anlassung wird von der Polizei-Abtheilung des

Rigaschen Landvogteigerichts der Eigenthümer der qu. Stute, unter Hinweis auf die Art. 739 und 740 des III. Theils des Provinzialgesetzes für die Ostseegouvernements, hierdurch aufgefordert, sich binnen Jahr und Tag bei dieser Polizei-Abtheilung mit den erforderlichen Beweisen zu melden.

Riga, den 7. October 1869. Nr. 1573. 1

Nachdem die Besitzer untenbenannter Güter und Landstellen zum März 1870 um Darlehne aus der Crediteasse nachgesucht haben, macht die Ver- waltung der Allerhöchst bestätigten estländischen obigen Crediteasse solches hiemit bekannt, damit diejenigen, welche gegen die Ertheilung der gebetenen Darlehne Einwendungen zu machen haben und deren Forderungen nicht ingrossirt sind, bis zum 1. Februar 1870 sich in der Kanzlei dieser Ver- waltung schriftlich melden, die Originalien sammt deren Abschnitten, auf welche ihre Forderungen sich gründen, einliefern und hierseits ihre ferneren Gerechtsame wahrnehmen mögen, indem nach Ablauf dieses Termins keine Bewahrungen angenommen und der Crediteasse den §§ 103 und 106 des Aller- höchst bestätigten Reglements gemäß die Vorzugsrechte wegen der nachgesuchten Darlehne eingeräumt sein werden.

Arrohof im Kirchspiel Michaelis, Gaiba, Kebabas, Mehkefist, Metzebo, Ruffal, Landstelle Terrestka, Lubbo, Landstelle Wannamöis im Kirchspiel Martens, Welz in der Wief. Nr. 405. 2

Reval, Crediteasse den 27. September 1869.

Da die Gemeindeverwaltung des Gutes Gros- dohn um Mortification eines ihr angezeigtermaßen abhanden gekommenen Rentenbriefzinsbogens und zwar des Zinsbogens zum Rentenbriefe Nr. 119/6 lettischen Districts mit den Coupons für die Termine 15. September 1867, 15. September 1868, 15. März 1869 und 15. September 1869, sowie dem die Ausreichung eines neuen Zinsbogens verheißenden Talon vom 15. September 1869 gebeten hat, so fordert die Oberverwaltung der Livländischen Bauer-Rentenbank alle Diejenigen, welche gegen die gedachte Mortification Einwendungen zu erheben etwa gesonnen sein sollten, hierdurch auf, solche ihre Einwendungen binnen sechs Monaten, vom heutigen Tage ab gerechnet, also bis zum 4. April 1870 bei dieser Oberverwaltung zu verlaublichen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach widerspruchs- losem Ablauf der gedachten Frist, der oben bezeichnete Zinsbogen zu dem Rentenbriefe Nr. 119/6 wird für ungültig erklärt, und wegen Ausreichung eines entsprechenden neuen allein gültigen Zinsbogens an wen gehörig dieseits wird Anordnung getroffen werden. Nr. 194. 1

Riga, den 4. October 1869.

Wenn der Aufenthalt des Inhabers zweier Atypischen Gefindestellen, Mitterschafis-Revijors Carl Blumfeldt zu ermitteln ist, — werden die resp. Stadt- und Landpolizeien von dem Wolmar- schen Ordnungsgewicht ersucht, resp. beauftragt, dem- selben den bekannt gewordenen Aufenthalt des Ge- nannten in Anzeige zu bringen. Nr. 8711. 3

Wolmar, Ordnungsgewicht den 6. Oct. 1869.

Demnach der gegenwärtige Aufenthalt des bei dem Wendenschen Landgerichte in Untersuchung ge- wesenen und mit einem Gemeindepap vom 6. März a. c. sub Nr. 11 versehenen publ. Sophenhoffschen Gemeindegliedes Ansehe Behrning dieser Behörde unbekannt ist; als wird derselbe hierdurch edictaliter, Behufs Publication und Erfüllung des erfolgten Urtheils anhero vorkeschrieben und werden gleichzeitig die resp. Land- und Stadtpolizeibehörden hierdurch ersucht, beregten Ansehe Behrning im Betreffungs- falle diesem Wendenschen Landgerichte vorstellig zu machen. Nr. 2185. 2

Wenden, Landgericht den 6. October 1869.

### Прокламы. Proclama

Demnach die am 11. Mai v. J. unverehelicht verstorbene Gräfin Charlotte Sievers zufolge der von derselben auf ihren Todesfall am 5. April 1866 zu Wenden in Zeugen Gegenwart errichteten, mit zweien auf einem separaten Blatte geschriebenen Zu- sätzen vom 6. Februar und 14. März 1867 ver- sehenen Urkunde eine Stiftung zu wohlthätigem Zweck errichtet und in derselben namentlich bestimmt hat, daß aus den Renten eines Capitals von 4000 Rbl. S. unbemittelte Personen weiblichen Geschlechts der gräflich Sievers'schen und Baron Mengden'schen Familien, nach Bestimmung der zur Verwaltung der Stiftung erbetenen Administration, Unterstützun- gen vorläufig bis zum Betrage von jährlich 50 Rbl. Silb. empfangen sollen und demnach beregte Stif-

lungs-Urkunde sammt Zusätzen von dem ernannten Mitadministrator, Sr. Erlaucht dem Herrn Geheim- rath und Ritter Emanuel Graf Sievers alhier zur Bestätigung, resp. Publication vorgestellt worden, als wird von dem Livländischen Hofgerichte hier- durch bekannt gemacht, daß beregte Stiftungs-Ur- kunde sammt Zusätzen alhier bei diesem Hofgerichte am 28. October d. J. zur allgemeinen Kenntniß verlesen werden wird und daß alle Diejenigen, welche wider die von der weiland Gräfin Charlotte Sie- vers auf ihren Todesfall errichtete Stiftungs-Urkunde sammt Zusätzen und wider die darin verordnete Ad- ministration aus irgend einem rechtlichen Grunde Einwendungen oder Einsprache zu erheben etwa ge- sonnen sein sollten, solche ihre Einwendungen oder Einsprache bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der oberwähnten Verlesung der Stiftungs-Urkunde sammt Zusätzen an gerechnet, hierseits bei dem Livländischen Hof- gerichte ordnungsmäßig zu verlaublichen und aus- sühlig zu machen verbunden sind und zwar bei der Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschrie- benen Meldungsfrist Niemand weiter gehört, sondern alle bis dahin Ausgebliebene mit ihren etwaigen Einwendungen oder Einsprache wider die beregte Stiftungs-Urkunde sammt Zusätzen und wider die darin verordnete Administration gänzlich und für immer präcludirt und die beregte Stiftung sammt Zusätzen bestätigt werden soll. Nr. 4889.

Riga, den 30. September 1869. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländi- sche Hofgericht auf desfallsiges Ansuchen des Hof- gerichts-Advocaten G. Hartmann, als gerichtlich be- stellten Curators des Nachlasses der hierseits am 2. Juli d. J. ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen verwitweten Frau Obristlieutenantin Eleonore Iwanowna von Gänderode, verehelicht gewesen Peterjohn geb. Baronesse Fersen, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an die weiland verwitwete Frau Obristlieutenantin Eleonore Iwanowna von Gänderode, verehelicht gewesen Peterjohn geb. Baronesse Fersen, modo deren Nachlaß, als Erben, Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Erb- und resp. For- derungs-Ansprüche formiren zu können vermeinen, obrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 14. November 1870 mit solchen ihren vermeinten Erb- und resp. Forderungs-An- sprüchen alhier bei dem Livländischen Hofgerichte persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevoll- mächtigte anzugeben, ihre etwaigen Erbansprüche zu dociren und ihre fundamenta crediti zu exhibiren, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ab- lauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausblei- bende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwa- nigen Erb- und resp. Forderungs-Ansprüchen an den Nachlaß der weiland verwitweten Frau Obrist- lieutenantin Eleonore Iwanowna von Gänderode, verehelicht gewesen Peterjohn geb. Baronesse Fersen gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner der erwähnten Nach- laßmasse und diejenigen, welche zu derselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hiermit ange- wiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Erfasses innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte ge- treuliche Anzeige von ihrer Schuld und von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch dieselben nirgend anders wohin als an diese Oberbehörde einzuliefern. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga, Schloß den 30. September 1869.

Nr. 4864. 1

Von dem Livländischen Hofgerichte ist in Folge des am 17. Januar d. J. erfolgten Ablebens des Herrn dimittirten Capitains Georg von Leibner verfügt worden, das im Nachlasse defuncti vorge- fundene, von dessen Wittve Henriette geborenen von Reichard zur geschlichen Verhandlung alhier beigebrachte versiegelte Testament in gesetzlicher Vor- schrift des Provinzialrechts der Ostsee-Gouverne- ments Thl. I Art. 311 Pkt. 7, Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2451 hierseits bei diesem Hof- gerichte am 28. October d. J. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich entriegeln und zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, als welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen Hinsicht Betheiligten mit der Eröffnung desmittelfst bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider das dergestalt öffentlich zu verlesende Testament des weiland Herrn dimittirten Capitains Georg von Leibner aus irgend einem Rechtsgrunde etwa Ein-

wendungen oder Einsprache zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einwendungen oder Einsprache bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der peremptorischen Frist von Nacht und Jahr, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der oberröhmischen Verlesung des Testaments an gerechnet, allhier bei dem Livländischen Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist zugleich durch Anbringung einer förmlichen Revisionsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Wonach sich ein Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Riga, Schloß den 30. September 1869. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. hat das Livländische Hofgericht auf desfallsiges Ansuchen des R. von Anrep zu Lauchhof, als gerichtlich bestellten Curators des Nachlasses des weiland dimittirten Herrn Kreisdeputirten und Ritters Gustav von Kennenlampff, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an den weiland dimittirten Herrn Kreisdeputirten und Ritter Gustav von Kennenlampff, modo dessen Nachlaß, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberichtlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 30. März 1870 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Aclamationen mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen an den Nachlaß des weiland dimittirten Herrn Kreisdeputirten und Ritters Gustav von Kennenlampff gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner der erwähnten Nachlassmasse und diejenigen, welche zu derselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Ejages innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld und von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch dieselben nirgend anderswohin als an diese Oberbehörde einzuliefern. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga, Schloß den 30. September 1869. 1

Von dem Livländischen Hofgerichte ist das dem dimittirten Lieutenant und Ritter Waffli von Saß gehörige, im Arensburgschen Kreise und Karmelschen Kirchspiele belegene Gut **Kasti** zur Beibehaltung darauf haftender Schulden bei diesem Hofgerichte öffentlich versteigert und der dafür erzielte Meistbot von 21,000 Rbl. Silb. allhier berichtet und in Rigaer Börsenscheinen Litt. B und F verzinslich angelegt worden, in Folge dessen behufs **Vertheilung des Meistbottschillings** alle diejenigen, welche an das Gut Kasti modo dessen Meistbottschilling aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen zu erheben etwa gesonnen sein sollten, namentlich die Inhaber der aus den über das Gut Kasti abgelassenen am 2. März 1814, sub Nr. 20 und am 17. März 1849 sub Nr. 13 corroborirten Erbtheilungs-Transacten originirenden, seither etwa noch nicht berichtigten Erbtheilsforderungen, desgleichen die Inhaber der auf das genannte Gut ingrossirten zwei Forderungen, welche folgendermaßen in den Ingrossationsbüchern dieses Hofgerichts verzeichnet sind, nämlich 1849 October 27. für Julie von Saß geborene von Saß 3000 Rbl. S. und 1853 November 6. für Carl Heinrich Fischhausen 600 Rbl. Silb. hierdurch aufgefordert werden, sich innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato d. i. bis zum 30. März 1870 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Aclamationen mit ihren Ansprüchen und Forderungen an das Gut Kasti modo dessen Meistbottschilling unter Beibehaltung ihrer fundamenta crediti allhier bei dem Livländischen Hofgerichte entweder in Person oder durch einen gesetzlich Bevollmächtigten zu melden und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß alle diejenigen, namentlich die Inhaber der aus den obbesagten Erbtheilungs-Transacten originirenden, seither noch nicht berichtigten Erbtheilsforderungen, desgleichen auch die Inhaber der vorstehend specificirten zwei ingrossirten Forderungen, welche innerhalb der hierdurch publicirten Frist von sechs Monaten und nachfolgenden zwei Aclamationen sich nicht melden würden, mit ihren etwaigen Ansprüchen und Forderungen an das Gut

Kasti modo dessen Meistbottschilling präcludirt und die bezüglichlichen, das Gut Kasti modo dessen Meistbottschilling annoch belastenden, resp. aus den obbesagten Erbtheilungs-Transacten originirenden Erbtheils so wie die obbesagten zwei ingrossirten Forderungen für mortificirt und nicht mehr gültig erklärt resp. delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga, Schloß den 30. September 1869.

Nr. 4817. 2

Vom Rathe der Stadt Werro werden auf gefchehenes Ansuchen alle diejenigen, welche an das von dem Müllermeister Johann Ludin mittelst am 19. Mai 1869 abgeeschlossenen und am 4. September d. J. corroborirten Kaufcontracts dem Förster Friedrich Lange für die Summe von dreihundertfünfzig R. S. verkaufte, auf dem mit der Nr. 130 b bezeichneten Grundplatte in der Stadt Werro belegene kleine hölzerne Wohngebäude nebst einem auf diesem Grundplatte stehenden Nebengebäude von Holz, dem steinernen Fundamente der auf solchem Grundplatte befindlich gewesenen abgebrannten Windmühle und allen sonst zu dem gedachten Wohngebäude gehörigen Appertinentien sammt dem Besitzrechte des Grundplatzes sub Nr. 130 b aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Anforderungen zu haben vermeinen oder wider die geschene Eigenthumsübertragung zu sprechen gesonnen sein sollten, durch dieses öffentliche Proclam aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen Anforderungen und Protestationen in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato, also spätestens bis zum 8. November 1870 bei diesem Rathe entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten wie rechtserforderlich anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist Niemand weiter gehört und das in Rede stehende Wohngebäude sammt angezeigtem Nebengebäude und steinernem Fundamente der abgebrannten Windmühle und allen sonst dazu gehörigen Appertinentien mit dem Besitzrechte des Grundplatzes sub Nr. 130 b dem Förster Friedrich Lange zum unstreitigen Eigenthum nach Inhalt des Kaufcontracts zuerkannt werden wird.

Zugleich werden alle diejenigen, welche wider die erbetene Mortification und resp. Deletion einer von dem Müllermeister Johann Ludin unter Specialhypothek der ihm gehörig gewesenen, auf dem Grundplatte sub Nr. 130 b in der Stadt Werro belegenen und nochmals abgebrannten Windmühle sammt dabei auf demselben Grundplatte befindlichem Hause cum appertinentiis zum Besten Se. Excellenz des Herrn wirklichen Staatsraths und Kammerherrn Barons Alexander Dietinghof behufs eines Brandweinslieferungs-Geschäfts bis zu Betrage von fünfhundert Rbl. Silb. am 14. October 1863 ausgestellt und selbigen Tages auf die gedachten Immobilien ingrossirten, angezeigtermäßen ungiltigen und abhanden gekommenen Verbindungschrift Einwendungen irgend welcher Art formiren zu können glauben, hierdurch angewiesen, sich binnen sechs Monaten a dato also bis zum 27. März 1870 mit ihren Einwendungen hieselbst gehörig zu melden und dieselben rechtlich zu begründen, widrigenfalls nach Ablauf dieses peremptorischen Meldungsstermins Ausbleibende nicht weiter gehört werden sollen und die betreffende Verbindungschrift für mortificirt erklärt, so wie deren Exgrossation und resp. Deletion genehmigt werden wird.

Werro, Rathhaus den 27. September 1869.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. wird von Einem Kaiserlichen Dorpat'schen Landgerichte hiedurch bekannt gemacht, daß das offen hieher eingelieferte Testament des am 25. August c. verstorbenen Fräuleins Mathilde **Arhof** allhier beim Dorpat'schen Landgerichte am 12. November c. Mittags 12 Uhr zur allgemeinen Wissenschaft öffentlich verlesen werden wird, und daß diejenigen Personen, welche aus irgend einem Rechtsgrunde wider das erwähnte Testament Einsprache und Einwendungen oder als Gläubiger oder Erben defunctae oder aus irgend einem sonstigen Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen an den Nachlaß derselben zu erheben etwa gesonnen sein sollten, hiemit aufgefordert werden, sich a dato dieses öffentlichen Proclams, rückfichtlich ihrer Ansprüche und Forderungen an defunctae Nachlaß innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. h. spätestens bis zum 17. November 1870, rückfichtlich ihrer Einsprachen und Einwendungen wider das vorbesagte Testament des weiland Fräuleins Mathilde Arhof aber innerhalb der peremptorischen Frist gleichfalls von Nacht und Jahr, gerechnet jedoch von der oberröhmischen Verlesung des Testaments, d. h. spä-

stens bis zum 7. Januar 1871 mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen und Forderungen, Einsprachen und Einwendungen allhier beim Dorpat'schen Landgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen peremptorischen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren Ansprüchen, Forderungen, Einsprachen und Einwendungen gänzlich und für immer werden präcludirt werden, und insbesondere das vorgelegte Testament für rechtskräftig erkannt werden wird. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Dorpat, den 2. October 1869.

Nr. 2462. 2

Kad tas (Werro kreise, Harjel hasnizas draudse) pee Jaun Kohses peederrigs muischas kalps Jahn Dahrting parrahdu deht irr konkurst krittis, tad teef wißt, tilpat parrahdu deweji ka parrahdu nehmeji ufaizinahti, pee schihs pagasta teefas peeteiftees 3 mehnefchu laika no appatfchrahtitas deenas flaitoht, tas irr lihts 28. December sch. g., wehlati netiks neweens peenemts, bet to liffumi preefchä raksta isdarrihts.

Nr. 43. 2

Jaun Kohses pagasta teefä, 28. Sept. 1869.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht hiedurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Herr Jacob Anton von Hübner, Erbbesitzer des im Pernigelschen Kirchspiele des Riga-Wolmar'schen Kreises belegenen Gutes **Alpisch**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörstande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Alpisch ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnachbar, angehören sollen, als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Alpisch bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Leies und Kalna Klawe, 51 Thlr. 2 Gr. groß, auf den Bauer Martin Kurfemneef für den Preis von 6587 Rbl. Silb.
2. Leies und Kalna Keine, 43 Thlr. 21 Gr. groß, auf die Bauern Martin und Karl Kurfemneef für den Preis von 7000 Rbl. Silb.
3. Leies Inische, 24 Thlr. 83 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Abbotting für den Preis von 4600 Rbl. Silb.
4. Kaln Inische, 20 Thlr. 56 Gr. groß, auf den Bauer Erik Abbotting für den Preis von 3800 Rbl. Silb.
5. Stahraft, 26 Thlr. 89 Gr. groß, auf den Bauer Jacob Rudst, für den Preis von 3950 Rbl. Silb.
6. Duffur, 22 Thlr. 11 Gr. groß, auf den Bauer Indrit Blau für den Preis von 3300 Rbl. Silb.
7. Kalna Struhke, 25 Thlr. 74 Gr. groß, auf den Bauer Andrei Behring für den Preis von 3800 Rbl. Silb.
8. Leies Struhke, 22 Thlr. 57 Gr. groß, auf den Bauer Peter Letter für den Preis von 3500 Rbl. Silb.
9. Mescha Wille, 25 Thlr. 16 Gr. groß, auf den Bauer Martin Gehrmann für den Preis von 3750 Rbl. Silb.
10. Appes Wille, 21 Thlr. 8 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Lahje für den Preis von 4500 Rbl. Silb.



11. Feische, 22 Tlhr. 67 Gr. groß, auf den Bauer Karl Ohl für den Preis von 3850 Rbl. Silb.
  12. Leies Sinze, 33 Tlhr. 2 Gr. groß, auf den Bauer Alexander Blau für den Preis von 4900 Rbl. Silb.
  13. Kalna Sinze, 31 Tlhr. 51 Gr. groß, auf den Bauer Peter Laps für den Preis von 4900 Rbl. Silb.
  14. Svineeck Lihgowa, 13 Tlhr. 20 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Svineeck für den Preis von 3047 Rbl. Silb.
  15. Kaln Lihgowa, 11 Tlhr. 51 Gr. groß, auf den Bauer Marting Kalning für den Preis von 2428 Rbl. Silb.
  16. Leies Wahrse, 10 Tlhr. 44 Gr. groß, auf den Bauer Mangul Krühming für den Preis von 2200 Rbl. Silb.
  17. Priesche, 13 Tlhr. 43 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Krühming für den Preis von 2700 Rbl. Silb. Nr. 75. 1
- Wolmar, den 18. September 1869.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Herr dimitt. Lieutenant Fromhold Carl Wilhelm von Seeberg, Erbbesitzer des im Bernauschen Kirchspiele des Bernauschen Kreises belegenen Gutes **Tammist** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörstande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Tammist ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede — mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben — welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 15. März 1870 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1. Leo, groß 16 Tlhr. 57 Gr., dem Bauer Jaan Jaakson für den Kaufpreis von 3330 Rbl. und
  2. Soo Jurri, groß 14 Tlhr. 59 Gr., dem Bauer Jaat Saal für den Kaufpreis von 2930 R. S.
- Publication, im Kreisgerichte zu Fellin am 15. September 1869. Nr. 2529. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Herr J. F. von Schröder, Erbbesitzer des im Wolmarschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes **Kokenhof**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörstande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Kokenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Kokenhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinen-

tien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

1. Rauke, 31 Tlhr. 27 Gr. groß, auf den Bauer Peter Jansohn für den Preis von 4800 R. S.
  2. Seelesch, 32 Tlhr. 35 Gr. groß, auf den Bauer Peter Staupmann für den Preis von 4800 Rbl. S.
  3. Rikfur, 33 Tlhr. 17 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Bailob für den Preis von 5000 R. S.
  4. Kuhle, 26 Tlhr. 52 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Bergmann für den Preis von 3600 R.
  5. Murrehn, 33 Tlhr. 81 Gr. groß, auf den Bauer Peter Staupmann für den Preis von 4800 Rbl. S.
  6. Krabsneek, 37 Tlhr. 38 Gr. groß, auf den Bauer Peter Brammann für den Preis von 5500 Rbl. S.
  7. Pauke, 38 Tlhr. 36 Gr. groß, auf den Bauer Dawe Bankin für den Preis von 5400 R. S.
  8. Beyte und Pihlat, groß 61 Tlhr. 38 Gr., auf den Bauer Peter Bergmann für den Preis von 9200 Rbl. S.
  9. Kahjin, groß 20 Tlhr. 59 Gr. auf den Bauer Peter Jaestjohn für den Preis von 3100 R.
  10. Annul, 35 Tlhr. 88 Gr. groß, auf den Bauer Indrit Lötis für den Preis von 4800 R. S.
  11. Pelne, 23 Tlhr. 56 Gr. groß, auf den Bauer Peter Bankin für den Preis von 3600 R. S.
  12. Dranke, 32 Tlhr. 30 Gr. groß, auf den Bauer Mahz Murris für den Preis von 4700 R. S.
  13. Gerre, 22 Tlhr. 23 Gr. groß, auf den Bauer Jacob Gersdorf für den Preis von 3100 R.
  14. Jaun-Tilzehn, 24 Tlhr. 57 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Tilzehn für den Preis von 3700 Rbl. S.
  15. Sprige, 28 Tlhr. 79 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Grund für den Preis von 3500 R. S.
  16. Burge, 25 Tlhr. 24 Gr. groß, auf den Bauer Martin Grund für den Preis von 3000 R.
  17. Leel Djehrwe, 26 Tlhr. 48 Gr. groß, auf den Bauer Martin Krähnberg für den Preis von 3800 Rbl. S.
  18. Siraupneek, 31 Tlhr. 47 Gr. groß, auf den Bauer Peter Rein für den Preis von 4400 R.
  19. Glumme, 34 Tlhr. 37 Gr. groß, auf den Bauer Dawe Wittenburg für den Preis von 5200 Rbl. S.
  20. Leimann, 37 Tlhr. 63 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Leimann für den Preis von 5000 Rbl. S.
  21. Pushtar, 28 Tlhr. 17 Gr. groß, auf den Bauer Martin Kosenberg für den Preis von 4200 Rbl. S.
  22. Rahbnt, 44 Tlhr. 9 Gr. groß, auf den Bauer Peter Jahn Wosser für den Preis von 6000 R.
  23. Mismesch, 33 Tlhr. 24 Gr. groß, auf den Bauer Jahn Anten für den Preis von 5000 R.
  24. Kiohnin, 31 Tlhr. 86 Gr. groß, auf den Bauer Jacob Uhdre für den Preis von 4800 Rbl. S.
- Wolmar, den 3. October 1869. Nr. 178. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft, demnach der Bauer Peter Busch als Erbbesitzer des im Noopschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Daibenschen Bauer-gehufes **Wahrne** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörstande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und unabhängiges Eigentum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Daibenschen Wahrne Gehufes bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigentumsübertra-

gung des nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen.

Wahrne, 43 Tlhr. 34 Gr. groß an den Bauer Jurris Busch für den Preis von 8072 Rbl. Silb. Wolmar, den 3. October 1869. Nr. 175. 3

Mit Bezugnahme auf das Proclam vom 30. April c. sub Nr. 1852 betreffend den Verkauf Lohdenhoffer Grundstücke wird hiemit vom Wenden-schen Kreisgerichte nachträglich bekannt gemacht, daß in dem Proclam qu. heißen soll — mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger u. Gegeben Wenden im Kreisgerichte am 8. October 1869. Nr. 4975. 3

### Торги. Торге.

Vom Rigaschen Landgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß am Sonnabend den 25. October d. J. um 12 Uhr Mittags auf dem Hofe des Rigaschen Stadtgutes **Uexküll** die nachbenannten, zur **Concurs-masse des ehemaligen Arrendators Samuel Grünberg** gehörigen Vermögensobjecte:

1. der auf dem Uexküll'schen Hofesweidelande befindliche Holzbestand, —
  2. acht verschiedene Gebäude von Holz, —
- von einer Delegation dieses Landgerichts unter nachstehenden Bedingungen:
1. daß der vorerwähnte Holzbestand vom meistbietlichen Acquirenten bis zum 1. April 1860 aufgehauen und abgeführt werde, —
  2. daß die zu verkaufenden Gebäude vom meistbietlichen Acquirenten bis zum 1. Febr. 1870 abgerissen und abgeführt werden, —
- gegen sofortige baare Bezahlung öffentlich werden versteigert werden.

Riga, den 13. Octbr. 1869. Nr. 1472. 3

Отъ Рижскаго Окружнаго Инженернаго Управленія объявляется, что по невыгодности цѣнъ, оставшихся при произведенныхъ въ Рижскомъ Окружномъ Совѣтѣ 29. числа истекшаго Сентября, торгахъ на поставку топлива и освѣтительныхъ припасовъ, назначаются вновь торги на 11. число Ноября сего года на поставку тѣхъ матеріаловъ и припасовъ съ перевозкою въ періодъ времени съ 1-го Мая 1870 по 1-го Мая 1871 года, для казенныхъ военныхъ зданій въ Ригѣ и Динаминдской крѣпости, въ нижеслѣдующемъ количествѣ: Дровъ однополѣнныхъ березовыхъ съ половинною частію ольховыхъ, длиною полѣно 16 вершковъ, толщиною въ отрубѣ не менѣе 2½ вершковъ, не гнилыхъ и не трухляватыхъ 7 футовой мѣры:

для Риги . . . . .	780 сажень
„ Динаминда . . . . .	576 „
Дровъ еловыхъ такой же длины и толщины:	
для Риги . . . . .	538 сажень
Поставка дровъ имѣетъ быть допущена и частями, но не менѣе 100 сажень на одного поставщика.	
Свѣчъ сальныхъ на бумажной свѣтильнѣ хорошаго качества для Риги . . . . .	53½ пуд.
для Динаминда . . . . .	144 „
Масла коноплянаго безъ поддонковъ для Риги . . . . .	20 „
„ Динаминда . . . . .	40 „
Фитиля бумажнаго для лампъ, освѣщаемыхъ керасиномъ для Риги . . . . .	228 арш.
Свѣтильны бумажной для починниковъ, освѣщаемыхъ конопляннымъ масломъ для Риги . . . . .	2¾ фувт.
„ Динаминда . . . . .	6¾ „

Торги на сію поставку производятся будуть, при Рижскомъ Военно Окружномъ Совѣтѣ въ Цитадели въ зданіи подъ № 1, рѣшительный 11. Ноября сего г. въ 11 часовъ утра. Подрядъ исчисленъ по послѣднимъ заготовительнымъ цѣнамъ до 9131 руб. 17¼ к. Въ обезпеченіе неустойки по этому подряду, требуется отъ подрядчиковъ залоги, на пятую часть суммы всего подряда. Въмѣсто залоговъ въ обезпеченіе неустойки принимаются также въ закладъ матеріалы, пред-



метъ подряда составляющія на основаніи 666 ст. части IV кн. 1 Св. Военн. Постановлений.

По заключеніи контракта, если подрядчикъ пожелаетъ, можетъ быть выдано ему въ задатокъ до половинной части подрядной суммы подъ особый залогъ рубль за рубль, по утверженіи финансовой смѣты на 1870 годъ послѣ перваго Января того года равно и въ продолженіи подряда могутъ быть выданы подрядчику эти задатки, но не иначе какъ по суммѣ не выставленныхъ матеріаловъ.

Во всякомъ случаѣ и для всѣхъ поставщиковъ безъ различія, задатки выдаются подъ особые денежные залоги рубль за рубль. Подъ денежными залогами слѣдуетъ разумѣть вообще движимыя имущества, дозволяемыя закономъ къ приему въ залогъ по военному вѣдомству, а также: акціи, пай, билеты частныхъ компаній и т. п. кои будутъ приниматься по цѣнамъ утвержденнымъ Министромъ финансовъ.

Лица, желающія вступить въ изустный торгъ, обязаны до приступа къ нему представить при прошеніи на обыкновенной гербовой бумагѣ рублевого достоинства, документы о своемъ званіи и залоги или поручительства, соразмѣрные суммѣ неустойки.

Запечатанныя оъявленія къ торгу должны быть присланы или поданы въ Окружный Совѣтъ не позже 11 часовъ утра въ день назначенный для торга. Запечатанныя оъявленія, на основаніи ст. 1909 т. X, св. зак. гражд. (изд. 1857 г.) должны заключить въ себѣ: 1) согласіе принять подрядъ въполнѣ, или какую либо часть его, на точномъ основаніи условий, безъ перемѣны; 2) цѣны складомъ писанныя; въ цѣнахъ не допускается другихъ дробей кромѣ  $\frac{3}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{16}$  копѣекъ сер., 3) мѣсто-пробы, званіе, имя и фамилію предъавителя, также мѣсяцъ и число когда писано. Къ оъявленію должны быть приложены: 1) документы о званіи предъавителя; 2) залоги или поручительства соразмѣрные суммѣ неустойки или установленныя 3 пункт. 668 ст. ч. IV кн. I св. Военныхъ Постановлений, свидѣтельства. Надпись на пакетѣ, въ которомъ запечатано оъявленіе должна быть слѣдующая: оъявленіе въ Рижскій Военно Окружный Совѣтъ къ назначенному 11. Ноября сего года рѣшительному торгу на поставку топлива и освѣтительныхъ припасовъ.

Прилагаемые при оъявленіяхъ и прошеніяхъ документы должны быть писаны на русскомъ языкѣ, но тѣ изъ нихъ, которые выдаются не коронными присутственными мѣстами прибалтійскаго края, могутъ быть писаны и на немѣдомомъ языкѣ, не иначе однако же, какъ съ присовокупленіемъ перевода на русскій языкъ, съ надлежащимъ засвидѣтельствомъ его вѣрности, съ подлиннымъ документомъ.

Лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустномъ торгѣ лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается подавать въ тоже время и на одно и тоже предпріятіе запечатанныя оъявленія. Равнымъ образомъ вовсе не будутъ принимаемы: вызовы, пересылаемые вмѣсто торга по телеграфу и увѣдомленія правительственныхъ мѣстъ и лицъ, по телеграфу же, о свободности залоговъ подрядчиковъ, желающихъ вступить въ новый обязательство съ казною.

Залоги должны быть представляемы непременно въ самое мѣсто торга, а не въ какое либо другое Управленіе.

Утвержденные условия на поставку означенныхъ матеріаловъ до торга можно видѣть въ Рижскомъ Окружномъ Инженерномъ Управленіи ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ, дней до 3 часовъ по полудни, а въ день торговъ въ Окружномъ Совѣтѣ.

№ 794. 2

Die Riga'sche Bezirks-Ingenieur-Verwaltung macht bekannt, daß in Anlaß des wegen unvortheilhafter Angebote am 29. September nicht zustandgekommenen Lorges zur Lieferung von Heiz- und Beleuchtungsmaterial am 11. November um 11 Uhr Vormittags ein abermaliger Termin zur Vergebung der Lieferung der genannten Materialien mit Aufzehrung ein Lorg wird abgehalten werden. Die Lieferung ist in der Zeit vom 1. Mai 1870 bis zum 1. Mai 1871 auszuführen und sind für die Kron-Militairgebäude in Riga und in der Festung Dünaburg nachstehende Quantitäten zu stellen:

Einschichtiges, nicht faules und nicht stöckiges Birkenholz zur Hälfte mit Eiern gemischt, 16 Werschok lang,  $2\frac{1}{2}$  Werschok im Durchmesser dick & 7 Fuß den Faden.

für Riga . . . . . 780 Faden

„ Dünaburg . . . . . 576 „

Gränholz von gleicher Dicke und Länge:

für Riga . . . . . 538 Faden

Die Lieferung kann auch theilweise vergeben werden, jedoch nicht weniger als 100 Faden an jeden Lieferanten.

Gute Talglichte mit baumwollenen Dochten für Riga . . . . . 53  $\frac{1}{2}$  Pud

„ Dünaburg . . . . . 144 „

Hanföl ohne Bodensatz für Riga . . . . . 20 „

„ Dünaburg . . . . . 40 „

Baumwollene Dochte zu Kerofinlampen für Riga . . . . . 228 Arsch.

Baumwollene Dochte für Nachlampen, in welchen Hanföl gebrannt wird für Riga . . . . . 2  $\frac{3}{4}$  Pfd.

„ Dünaburg . . . . . 6  $\frac{3}{4}$  „

Der Lorg wird am 11. November um 11 Uhr Morgens beim Riga'schen Bezirks-Militairconseil, in der Citadelle im Hause Nr. 1 abgehalten werden. Die zu liefernden Materialien sind nach den letzten Lieferungspreisen auf 9131 R. 17  $\frac{1}{4}$  K. veranschlagt. Die Lieferungsbedingungen sind folgende:

Zur Sicherstellung der Conventionalpön hat der Lieferant einen Salogg im Betrage des fünften Theils der Lorgsumme zu deponiren. Auf Grund des Art. 666 Thl. II Buch I des Militaircodeges werden zur Sicherstellung der Conventionalpön auch Gegenstand der Lieferung ausmachende Materialien als Pfand angenommen. Nach Abschluß des Contractes kann auf Wunsch dem Lieferanten gegen ein besonderes Pfand, nach Bestätigung des finanziellen Anschlagess pro 1870 nach dem 1. Januar desselben Jahres, ein Vorfuß bis zum halben Betrage der Lorgsumme Rubel für Rubel ausgereicht werden, auch können solche Vorschüsse während der Dauer der Lieferung, jedoch nicht in einem die Lieferungssumme übersteigenden Betrage erteilt werden. Solche Vorschüsse werden allen Lieferanten ohne Ausnahme nur gegen Verpfändung von Immobilien und zur Annahme als Pfand zulässigen Wertpapieren als: Actien, Antheilscheine, Billete privater Gesellschaften u. zu den vom Finanzminister bestätigten Preisen erteilt. Alle Lorgliehaber haben bei den auf einem Werthbogen von einem Rubel geschriebenen Gesuchen ihre Ständesdocumente, Saloggen oder der Conventionalpön entsprechende Bürgschaften vorzustellen. Versiegelte Eingaben sind nicht später als bis 11 Uhr des 11. Nov. beim Bezirksconseil einzureichen und müssen dieselben in Grundlage der Art. 1909 Bd. X der Civilgesetze Ausgabe von 1857 enthalten: 1) die Zusage der Uebernahme der Lieferung in genauer Grundlage der Bedingungen entweder im vollen Betrage oder nur eines Theils, 2) die Angabe der Preise mit Buchstaben geschrieben, in welchen nur die Bruchzahlen von  $\frac{3}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{16}$  Kopfen vorkommen können, 3) den Wohnort, Stand, Namen und Familiennamen des Bieters, sowie auch den Monat und das Datum, wann das Gesuch geschrieben. Den schriftlichen Eingaben müssen beigelegt sein: 1) die Ständesdocumente des Bieters, 2) Gesellsche der Conventionalpön entsprechende Saloggen, oder Bürgschaften, oder Zeugnisse wie sie der Pkt. 3 des Art. 668 Bd. II Buch I des Militaircodeges vorschreibt. Die Aufschrift des Couverts muß lauten: Oъявление въ Рижскій Военно-Окружный Совѣтъ къ назначенному 11. Ноября сего года рѣшительному торгу на поставку топлива и освѣтительныхъ припасовъ (Eingabe beim Riga'schen Militair-Bezirksconseil in Bezug auf den am 11. Nov. c. stattfindenden definitiven Lorg beufuß Vergebung der Lieferung von Heiz- und Beleuchtungsmaterialien.) Die den Eingaben und Gesuchen angehängten Documente müssen russisch geschrieben sein, alle nicht von Kronbehörden in den Baltischen Provinzen ausgestellten Documente aber können auch in deutscher Sprache geschrieben sein, in welchem Falle beglaubigte russische Uebersetzungen beigegeben sein müssen. Personen, welche an den mündlichen Lorgen Theil zu nehmen wünschen, ist es nicht gestattet auch versiegelte schriftliche Eingaben zu gleichem Zwecke einzureichen, ebensowenig werden Angebote in telegraphischen, ebensowenig angenommen, als auch telegraphische Benachrichtigungen von Behörden und amtlichen Personen über freigeordnete Saloggen der Lorgliehaber. Saloggen sind bei keiner andern Behörde zu deponiren, als nur bei der, wo der Lorg stattfinden wird. Die bestätigten Lieferungsbedingungen können mit Ausnahme der Sonn- und Festtage täglich bis 3 Uhr Nachmittags in der Riga'schen Bezirks-Ingenieur-Verwaltung und am Tage des Lorges im Bezirksconseil eingesehen werden. Nr. 794. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. u. u. werden von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Wolmar bei der Kundgebung, daß das auf den Namen des ehemaligen hiesigen Einwohners des nicht zu ermit-

telnden Goswin Lunzelmann von Adlerflug bezeichnete, in der Stadt Wolmar sub Nr. 14 belegene Wohnhaus, zur Regulirung restirender öffentlicher Abgaben, obrigkeitlich angeordneter Beitreibungen, wie verschiedener gemeldeter Hypothek-Schulden öffentlich verkauft werden soll und hiezu der Termin zur Verlautbarung des Votess auf den 24. November und des Ueberbotes auf den 27. November c. anberaumt ist, alle Diejenigen, welche auf den Ankauf dieses Immobilien zu reflectiren gedenken oder gegen den Verkauf etwas anzubringen haben, hiedurch aufgefordert, sich an den vorerwähnten Terminen hieselbst zu melden oder vorher etwaige Anträge zu formiren. Zugleich ergeht an Alle und Jede, welche aus irgend einem Grunde an das hier in Rede stehende Immobilien Nr. 14 Ansprüche oder Forderungen zu haben vermeinen, mittelst dieses Proclammatis sub poena praecclusi et perpetui silentii die Weisung, sich mit solchen Ansprüchen unter Beibringung gehöriger Belege innerhalb sechs Monaten, d. i. bis zum 6. April 1870 entweder in Person oder durch rechtsgültige Bevollmächtigte zu melden unter der ausdrücklichen Verwarnung, daß sie nach Ablauf dieser vorgestellten präclufivischen Meldungsfrist durchaus nicht weiter gehört noch admittirt werden sollen. Nr. 1886.

Wolmar, Rathhaus den 6. October 1869. 2

Отъ 2. Рижскаго Лѣснаго симъ оъявляется, что въ присутствіи Кольбергскаго мирскаго суда будутъ производиться торги 3. и 6. Ноября с. г. по полудни, на отдачу въ арендное содержаніе, срокомъ въ 12 лѣтъ, 6 сѣнокосовъ, расположенныхъ въ 1. части Руенской казенной дачи, а 4. Ноября, на продажу 1181 бревенъ, 227  $\frac{1}{2}$  куб. саж. дровъ, 300 жердей, 450 кольявъ и 92 куб. сажень хвороста, изъ устроенной Кольбергской казенной дачи. Матеріалъ сей оцѣненъ по новой таксѣ на 919 руб. 70  $\frac{1}{2}$  коп. № 197.

Кольбергъ, 30. Сентября 1869 г. 1

Von dem 2. Riga'schen Forstmeister wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei dem Colberg'schen Gemeindegerechte folgende Lorge um die Mittagszeit werden abgehalten werden: am 3. und 6. November zur Verpachtung von 6 im Rujenschen Kronswalde 1. Haupttheile belegenen Heuschlägen auf 12 nacheinander folgende Jahre und am 4. November zum Verkauf aus dem eingerichteten Colberg'schen Walde von 1181 Balken, 227  $\frac{1}{2}$  Kub.-Fad. Brennholz, 300 Stangen, 450 Staken und 92 Kub.-Faden Strauch. Dieses Material ist nach der Lage auf 919 Rbl. 70  $\frac{1}{2}$  Kop. berechnet. Colberg, Forstlei den 30. September 1869.

Nr. 197. 1

No 2. Rihgas krohna mēša-aprīnka leelunga teet zaur scho sūnams darrihts, tā pee Stulbergu pagasta-teešas tiks šchee pehznahkamee torgi ap pušs-deenn noturreti: 3. un 6. Novemberi deht isdoh-šchanas 6. plavos uf 12 gaddeem uf renti, furree atrohnahs Rujenes krohna mēša 1. novalka un 4. November deht pahrohnahs no Stulbergu krohna mēša 1181 balku, 227  $\frac{1}{2}$  kub. aff. malkas, 300 labrtes, 450 meetu un 92 kub. aff. šagaru. Šchis materials ir pehž jannas talšes aprehinahts par 919 rubl. 70  $\frac{1}{2}$  kap. f. Nr. 197. 1

Stulberga, tai 30. September 1869.

Von der Wendenschen Bezirks-Verwaltung der Reichs-Domänen wird desmittelft bekannt gemacht, daß der publ. Neu-Schulische Appith-Krug nebst örtlicher Hofeschenke mit 1,50 Dessätinen resp. 0,72 Dessätinen Land auf 12 Jahre, d. h. von ult. März resp. 23. April 1870 bis dahin 1882 am 13. und 15. December 1869 Vormittags 12 Uhr im Locale gedachter Bezirks-Verwaltung öffentlich vertorgt werden soll. — Die speciellen Bedingungen können jeden Vormittag, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, in der Kanzlei dieser Behörde eingesehen werden. Nr. 1434. 1

Wenden, Bezirks-Verwaltung den 2. Oct. 1869.

No 3. Bessu domein-waldishanas teešas teet zaur scho sūnams darrihts, tā tas krohna Jaun Šulenes Appith krohns libd ar turrenes malkas - šchenk, pirmais ar 1,50 pehdejais ar 0,72 dessetin semmes uf 12 gaddeem, t. i. no Merz mehneshu beigahm, jeb 23. April 1870 libd tam pašam laikam 1882 gadda tai 13. un 15. Decembri 1869 preešch pušsdeenas pulstien 12 ešch minnetas teešadnamma uf wainat šohlshannu isdohs tiks. — Lohs šewišk - as norunnas warr katur preešchpušsdeenas, bej šwehdeenahm un krohna - šwehsteem, ešch šchahs teešas kanželera eškatitais tiks. Nr. 1434. 1

Bessu aprinka-teešā, tanni 2. Oskoberi 1869.

Лѣл. Вице-Губернаторъ Ю. фонъ Кубе.

Старшій секретарь Г. о. Штейнъ.

# Неофициальная Часть. Нichtofficieller Theil.

## Ueber die Verpflanzung der Fichten und Kiefern,

von Oberförster Schaal in Grünthal in Sachsen.  
(Schluß.)

Auf zwei Arbeiter an der Schnur und einem Cultur-  
erbeerinschütter kommen drei Pflanzerrinnen. Jede führt  
in einem Erdförbchen eine Partie Pflanzen — nicht zu  
viel, höchstens 2 Schock, damit sie nicht zu sehr ver-  
trocknen — bei sich und zwar trägt sie das Körbchen in  
der linken Hand, in der rechten dagegen führt sie das  
sogenannte „Butterliche Pflanzseil“, ein Instrument,  
welches vielensorts sehr gut ausführt in dem Eisenwerk  
zu Schmiedeberg bei Dippoldiswalde, das Stück zu 11  
Mg. zu haben ist. Dasselbe ist ganz von Eisen, der  
gestrümmte Hest in 6 Zoll, vom Stiel bis zur Spitze  
des Pflanzenseils 10 Zoll, der Durchmesser an seiner  
stärksten Stelle unterhalb des Hestes 2 1/2 Zoll, die  
Schwanzstücke betragen 6 Pd. Das Eisen  
wird bis zum Hest in das vorbereitete und mit Cultur-  
erde ausgefüllte Pflanzloch eingesteckt und ein paar-  
mal gedreht; dann nimmt die Pflanzerin mit der linken  
Hand die Pflänzchen (bei Fichten nicht unter 3 und nicht  
mehr als 5, bei Kiefern 1 höchstens 2), hält sie, nach-  
dem mit der rechten Hand das Eisen herausgezogen ist,  
in das Pflanzloch, sticht 3 bis 4 Zoll von der Pflanze  
entfernt das Eisen in einem Winkel von 45 Grad tief  
in den Boden ein und bringt es, ohne es zu heben,  
nach der Pflanze hin wieder in eine senkrechte Lage.  
Dadurch erfolgt das Andrücken des Bodens an die Pflanz-  
seilwurzel und wird das Festhalten der Pflanze selbst  
bewirkt. Sind ohne große Mühe Rasen oder Steine zu  
heben, so werden einige derselben um die Pflanze herum-  
gelegt, durch welches Verfahren dem Boden die Feuchtig-  
keit länger erhalten bleibt. Rasen bringt man jedesmal  
mit der Harbe nach unten. Jetzt ist die Arbeit fertig!  
Bei dem Zusammennehmen der 1 bis 2, oder 3  
bis 5 Pflänzchen, die in ein Pflanzloch kommen, also  
als „eine Pflanze, als Einheit“ angesehen werden, ist  
streng darauf zu sehen, daß die Wurzelnoten aller auf  
einem Punkte sich befinden, also nicht die eine Pflanze  
mit den Nadeln in dem Boden zu stehen kommt, wäh-  
rend die andere die Wurzeln noch über demselben liegen  
hat. Niemals darf bei dem sächsischen Gebirgsboden die  
Pflanze so tief stehen, daß die niederen Zweige mit Bo-

den bedeckt, in demselben eingeschlossen sind. Auf die  
Wurzeln der in den Körben zum Verpflanzen bereit lie-  
genden Pflänzlinge wird, um das Austrocknen abzuhalten,  
ein großer feuchter Lappen, oder auch ein leichter Rasen  
gelegt.

Neben dem großen Vortheil, daß das Gedeihen so  
ausgesicherter Pflanzungen ein gesichertes ist, hat das  
Verfahren auch den, daß die Culturen billiger werden,  
denn es schwanken die Kosten, je nach den Schwierig-  
keiten, pro Schock zwischen 18 bis 30 Pfennige, oder  
bei 60 Schock pro Acker zwischen 3 Thlr. 18 Mg. und  
6 Thlr., natürlich unter Nichtbeachtung der Kosten für  
die Pflanzenerziehung, die nicht sehr bedeutend sind;  
wogegen der Kostenaufwand bei den gewöhnlichen Pflanz-  
ungen in der Regel das Doppelte beträgt.

Schließlich ladet der Herr Verf. alle Diejenigen, die  
ein Interesse an dem hier mitgetheilten Pflanzverfahren  
haben, ein, in der Frühjahrspflanzzeit nach dem Oßern-  
hauer Revier zu kommen, es sollen ihnen dort alle  
Hand- und Kunstgriffe, die das Verfahren bedingt, ohne  
alle und jede Bezahlung beigebracht werden.

(Fortschritt.)

## Petroleumlampe ohne Cylinder.

Von Paris kommt seit dem vorigen Jahre eine neue  
Petroleumlampe in den Handel, welche das Problem  
gelöst hat, das Öl ohne Zugrohr mit brillantem Licht  
zu verbrennen. Die Wirkung des Glaszylinders, einen  
starken gleichmäßigen Luftstrom herzustellen und in die  
Flamme zu senden, wird hier ersetzt durch ein Uhrwerk  
mit Blasebalg. Die Lampe ist ganz aus glattem Messing-

blech; in der Form kommt sie auf die frühere Robe-  
rateur-Lampe hinaus, welche durch eine aufgesetzte Kugel  
in eine Petroleumlampe umgewandelt ist. Der untere  
Theil birgt das Uhrwerk, die Kugel enthält wie gewöhn-  
lich das Öl. Der durch das Uhrwerk getriebene Blase-  
balg, wahrscheinlich in Verbindung mit einem Windfessel  
(das Innere ist verschlossen), sendet einen Luftstrom auf-  
wärts, welcher zu beiden Seiten des Dochtes austritt  
und die Flamme regelrecht über dem Hut zu Stande  
bringt. Die Zeit, binnen welcher das vollständig aus-  
gezogene Uhrwerk abläuft, beträgt 8 Stunden. Die  
Flamme wird nach Stundenlangem Brande etwas größer,  
indem die Hitze durch die Messingtheile in den Del-  
behälter herunterdringt und das Petroleum dünnflüssiger  
macht, wodurch der Docht stärker anzieht; man muß dann  
etwas zurückschrauben. Die Verbrennung ist nicht ganz  
vollständig; die Flamme riecht (wie die gewöhnlichen  
Lampen, wenn sie zu sehr niedergeschraubt sind) ein we-  
nig nach Petroleumdampf, was sich wohl durch eine et-  
was abgeänderte Form des Hutes über dem Dachte  
dürfte vermeiden lassen.

Diese neue Lampe wird sich namentlich zur Beleuch-  
tung von Salons, Läden etc. eignen, wo sonst die Gläser  
durch Zugwind leicht plagen; ihre Flamme wird selbst  
durch starken Wind nicht leicht ausgelöscht; doch ruht sie  
dann, wie auch die Flamme der gewöhnlichen Cylinder-  
lampen. Eine lebhafteste Concurrenz werden letztere vor-  
erst nicht zu befürchten haben; die Novität ist etwas  
theuer. Ein Exemplar wird mit 8 Thalern berechnet.

(Badische Gewerbeztg.)

Дозволено цензурою. Пара, 15. Октября 1869.

## Witterungsbeobachtungen,

angestellt

um 2 Uhr Nachmittags St. Petersburgs Zeit.

Datum	Barometerhöhe	Luft-Temperatur	Wind	Atmosphäre
9. Oct.	29,67 Russ. Zoll	+ 7°,5 Reaumur	S. O. mittelmäss.	bewölkt.
10. „	29,78 „	+ 6°,5 „	S. O. gering.	bedeckt.
11. „	30,02 „	+ 6° „	S. mittelmäss.	„
12. „	29,85 „	+ 7° „	S. stark.	Regen.
13. „	29,74 „	+ 7° „	S. gering.	bewölkt.
14. „	29,77 „	+ 6° „	S. „	„
15. „	29,70 „	+ 5°,8 „	S. O. mittelmäss.	bedeckt.

## Частные объявления. Bekanntmachungen.

### Die Oesterreichische Gartenlaube

welche durch die Buchhandlung bezogen, in Riga pr.  
Quartal 90 Kop. kostet, enthält in ihrem 1. u. 2. Hefte  
vom Jahre 1869 Folgendes:

Der alte Buldogg. Kriminalgeschichte von Temme.  
— Danton. Eine Charakterstudie von Zankö (m. Ill.) —  
Die Forschungen über Alter und Ursprung des Menschen-  
geschlechts. Von L. Büchner. — Meine Kinder von  
Arnold Wellmer. — Ein Niesenbaum (m. Ill.) — Aus  
Tirol. — Heiligenblut. Von Fr. Mayr (m. Ill.) —  
Immanuel Kant. Von Fr. Schmidt. — Zur Geschichte  
des Feuilletons. Von B. — Sonnenanfang im Win-  
ter. Von Dr. S. — Epigramme und Elegien. Von A.  
Böckler. — Eine gallo-romanische Statue. Von J.  
Giffi (m. Ill.) — Hoch oben im Norden. Von W.  
Barr. — Aus Paris. Von P. Schwarz. Der neue  
Markt zu . . . Von B. Jahn (m. Ill.) — Zur Sitten-  
geschichte des 17. Jahrhunderts. Von Regnet. Moritz  
Graf zu Bentheim Tecklenburg-Rheda. Von J. J. Hub  
(m. Ill.) — Landschaftsbilder aus Mähren. Von Claud.  
— Berlin vor 20 Jahren und heute. Von Kertbeny. —  
Die Herren von Buß. Von S. — Ein Thierkampf.  
Von G. Nied. — Die Neujahrsnacht eines Heimath-  
losen. Von Pretzner. — Des Erzgebirges Leben und  
Leben. Von Hansgirtz (m. Ill.) — Im Buchhaufe.  
Eine Blumengeschichte von Brunnst. — Nach uns die  
Sündfluth. Von G. Schramm. — Die Heimath des  
Achatzschmuckes. Von Angerstein. — Der König des  
Salzkammergutes. Von H. o. Schenhorst. — Aus Pest.  
Von S. Schiller. — Edgar Allan Poe. Von Mayr-  
Eckler. — Die Neujahrsnacht. Von Claud. — Die  
fliegenden Hunde (m. Ill.) — Erzählstoffe. — Wahr-  
heit und Dichtung. Novelle aus dem vor- und nach-  
märzlichen Leben in Deutschland von Ohly. — Aus der  
Kinderfrankensche. II. Die englische Krankheit. Von  
Schilling. — Die höhere landwirtschaftliche Lehranstalt  
ungarisch-Altenburg. Von Claud (m. Ill.) — Vocacio's  
Gefühle. Von Janko. — Erzählstoffe. — Ein Meerweib.  
Von Etinde. — Ein Bürger von Berlin. Von Schmidt-  
Weissenfels. — Aus New-York. Von Breinig. — Welche

ist die beste Nähmaschine. Von Daul. — Eidechsen (m.  
Ill.) — Spott, Wit, Ironie und Humor. — Neue Lie-  
der. Von A. Schiller. — Eine internationale Künst-  
lerin (Felicita v. Westvalli). — Von Louise Otto-Peters  
(m. Ill.) — Die Freimaurerei der Frauen. Von J.  
Leitenberger. — Winter. Von A. Pretzner. — Wer war  
Wannagetta? Von W. v. Janko. — Flugsame.

Inhalt des Beiblattes: Tagebuch der Kultur, der  
geistigen Arbeit und socialen Entwicklung. — Beiträge  
zur Literaturkunde. — Aus fremden Literaturen.

### 1000 Agenten

werden von mir verlangt für den Verkauf meines neu erfundenen und  
privilegirten Gas-Lichts für St. Petersburg, Moskau und alle Städte und Orte des russi-  
schen Reichs.

### 1000 Rbl. S.

zähle ich jedem Agenten jährlich. Wegen Conditionen möge man  
sich zu mir oder an mein Haus in Moskau wenden.

### L. Chander,

Amerikanischer Bürger, Contrahent zur Beleuchtung der Residenz-Stadt.

In Moskau: Ecke der gr. Nikolskaja und Gasse des Pereulok, Haus Bodalsky.

Blankete zu Obligationen in deutscher und  
lettischer Sprache, zu Welt-Pacht-Contracten in  
deutscher, lettischer und estnischer Sprache, sowie  
Blankete zur Repartition der zu zahlenden  
Kopfsteuer sind vorrätzig in der Redaction der  
Livl. Gouvernements-Zeitung im Schlosse.

## Superphosphat

enthaltend 25—27% lösliche Phosphorsäure ver-  
kaufen vom Lager

### A. Siebert & Co.

Riga, gr. Jacobsstrasse № 1 neben der Börse.

## Auction.

Am 6. November Mittags, werden auf dem  
im Noopschen Kirchspiel belegenen Gute **Užem**  
1 Kutsche, 1 Kalesche, 1 Korbwagen, mehre kleine  
Wagen, 1 Kutschschlitten, 2 Ribitfen, diverse kleine  
Schlitten, verschiedene Pferdegeschirre, Pelzdecken etc.,  
sowie auch Treibhauspflanzen meistbietend verstei-  
gert werden. 2

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem  
Eigenthümer als verloren aufgegeben und wer-  
den daher die etwaigen Finder derselben hiedurch  
von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung  
beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem  
Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das P.-B. der Velle Gajshowna Scherr d. d. 30.  
April 1869 Nr. 539, giltig bis zum 27. April 1870.

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Einlands Beilagen, betreffend die Ermittlung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den  
Gouv.-Zeitung: 1) zu Nr. 37 der Rostromaschen, 39 der Nowgorodischen, 39 der Witebskischen, 49 der  
38 der Ploßkischen, Nr. 75 der Lwowschen, Nr. 39 der Tambowschen, Nr. 32 der Nischegorodischen; 2) zu Nr. 76 besonderer Ausmittlungskartell der Wilna-  
schen das Vermögen und Capital mehrerer Personen betreffend; 3) zu Nr. 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32 und 33 Vorpublicationen der St. Petersburgischen  
Gouv.-Zeitung.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.